

*LE JOURNAL DE BOTANIQUE*  
*de la Société botanique de France*

N°29  
Mars 2005

TABLE DES MATIÈRES

M. Hoff & G. Cremers - Le Jardin Guyanais. Inventaire des plantes cultivées et des adventices des jardins de Guyane française .....	3-40
L. Visset, A.-L. Cyprien, N. Carcaud, J. Bernard & A. Ouguerram - Paysage végétal dans le bassin de la Loire moyenne du Tardiglaciaire à l'Actuel .....	41-51
J.-P. Mandin - Découverte de très vieux genévriers de Phénicie ( <i>Juniperus phoenicea</i> L.) dans les gorges de l'Ardèche (France) .....	53-62
V. Hugonnot & B. Offerhaus - Nouvelles localités de <i>Mannia triandra</i> (Scop.) Grolle ( <i>Aytoniaceae</i> , Marchantiales). Écologie et répartition en France métropolitaine ....	63-68
R. Gharzouli & Y. Djellouli - Diversité floristique des formations forestières et préforestières des massifs méridionaux de la chaîne des Babors (Djebel Takoucht, Adrar ou Mellal, Tababort et Babor) Algérie .....	69-75
B. de Foucault - Analyse d'ouvrages .....	76
J.-J. Lazare, Y. Cantenot, S. Riba Mazas, A. Darquistade & J. Pujos - Additions à la flore d'Andorre .....	77-85
J.-J. Lazare - Analyse d'ouvrages .....	86
Procès-verbal de la séance du 17 décembre 2004 .....	87-88

---

## Résumés et Abstracts

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 3-40 (2005)*

### **Le Jardin Guyanais Inventaire des plantes cultivées et des adventices des jardins de Guyane française**

par **Michel Hoff & Georges Cremers**

**Résumé** - La flore des plantes cultivées, ornementales ou alimentaires, et des adventices des jardins de Guyane est méconnue. Pourtant, plus de 500 espèces, exotiques pour les 2/3, y sont représentées. Cette publication rassemble les 320 espèces les plus fréquemment cultivées dans les jardins des bourgs de Guyane, ainsi que les 181 adventices les plus communes. Pour chaque espèce, un bref commentaire en situe l'origine, lorsqu'elle est connue, puis présente sa situation en Guyane et donne un nom vernaculaire. Les échantillons d'herbier sont également indiqués.

**Mots-clés** : adventices - floristique - Guyane française - jardins - plantes cultivées - plantes ornementales.

**Abstract** - The Guianese Garden - Inventory of the cultivated and adventitious plants in the gardens of French Guiana.

The flora of cultivated, ornamental, food and adventitious plants, occurring in the gardens of French Guiana, is not well known. However, more than 500 species are present (near 2/3 exotic). This publication mentions the 320 species the most frequently cultivated in the gardens of cities of the country, and 181 of the most common adventitious plants. For each species, a short text gives data on its geographical origin (if known), on its status in French Guiana and its vernacular name. Herbarium specimens are also given.

**Key-words**: adventitious plants - cultivated plants - floristic - French Guiana - gardens - ornamentals plants.

---

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 41-51 (2005)*

### **Paysage végétal dans le bassin de la Loire moyenne du Tardiglaciaire à l'Actuel**

par **Lionel Visset, Anne-Laure Cyprien, Nathalie Carcaud,  
Jacques Bernard & Abdelouahed Ouguerram**

**Résumé** - Les études palynologiques et géomorphologiques des enregistrements sédimentaires comblant les valls du bassin de la Loire moyenne, permettent de décrire l'évolution du paysage végétal et de la dynamique de la Loire depuis le Tardiglaciaire jusqu'aux époques actuelles. Elles montrent que l'environnement commence à être soumis aux pratiques anthropiques à partir de l'Âge du Bronze, avec une déforestation maximale du système forestier dès la période gallo-romaine mais surtout à partir du haut Moyen Âge. Dans la première partie de l'Holocène (jusqu'à la chronozone de l'Atlantique comprise), on constate une lente installation de la métamorphose fluviale. Mais dès le Subboréal, le contexte d'une hydrologie active est manifeste, alors que le Subatlantique est reconnu comme une

période d'instabilité hydrodynamique avec soit réactivation, soit réduction des flux hydrologiques.

**Mots-clés** : géomorphologie fluviale - Holocène - hydrologie - Loire - paléoenvironnement - paysage végétal - Tardiglaciaire - vals.

**Abstract** - Plant landscape in the middle Loire basin from the late glacial period to the present day

Geomorphological and pollen studies of recorded sediments filling the valleys in the Middle Loire Basin permit the description of plant landscape dynamics and development from the Late Glacial period to the present day. These studies show that the environment had begun to be shaped by human impact by the Bronze Age with a maximum opening of the forest system in Gallo-Roman times and particularly in the early Middle Ages. In the first part of the present era (up to and including the Atlantic chronozone), a slow installation of fluvial metamorphosis development can be noted. But from the postglacial Sub-boreal interval, an active hydrological context is evident whereas the postglacial Sub-atlantic interval is recognized as being a period of hydrodynamic instability with either reactivation or reduction of hydrological flux.

**Key-words**: fluvial geomorphology - Holocene valleys - hydrology - late glacial period - Loire - palaeoenvironment - plant landscape.

---

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 52 (2005)*

## PARUTIONS RÉCENTES

---

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 53-62 (2005)*

### **Découverte de très vieux genévriers de Phénicie (*Juniperus phoenicea* L.) dans les gorges de l'Ardèche (France)**

par **Jean-Paul Mandin**

**Résumé** - Depuis 2001, des prospections des *Juniperus phoenicea* poussant dans les parois rocheuses des gorges de l'Ardèche ont montré qu'on y trouvait de nombreux individus vivants et des souches mortes âgés de plusieurs siècles voire 1500 ans pour le plus vieux. Ces arbres présentent des caractéristiques très particulières : de nombreuses branches mortes, troncs torsadés, mortalité cambiale importante, croissance extrêmement lente, petite taille, morphologie souvent inversée. Les très vieux individus de *Juniperus phoenicea* n'ont été trouvés que dans les parois rocheuses totalement inaccessibles et à l'écart des grands incendies. Ils semblent intéressants pour établir une série dendroclimatologique millénaire en région méditerranéenne.

**Mots-clés** : Ardèche - *Juniperus phoenicea* - morphologie - parois rocheuses - très vieux arbres.

**Abstract** - Discovery of long-lived Phoenician-Cedar (*Juniperus phoenicea* L.) in the Ardèche gorges (France).

Very old snags and living *Juniperus phoenicea* on cliffs of the Ardèche gorges have been sampled since 2001. The oldest is over 1500 years. The characteristics of these trees are : numerous dead branches, twisted axes, cambial dieback, very low growth rate, stunted and

inverted axes. The very long-lived *Juniperus phoenicea* have been only found on inaccessible cliffs, free from great fires. They would be used to construct a millennia-long tree-ring chronology for dendrochronological reconstruction of mediterranean climate.

**Key-words:** Ardèche - cliffs - *Juniperus phoenicea* - long-lived trees - morphology.

---

*J. Bot. Soc. Bot. France* 29 : 63-68 (2005)

**Nouvelles localités de *Mannia triandra* (Scop.) Grolle  
(*Aytoniaceae*, *Marchantiales*)  
Écologie et répartition en France métropolitaine**

par **Vincent Hugonnot & Benoît Offerhaus**

**Résumé** - *Mannia triandra* (Scop.) Grolle vient d'être découvert dans quatre nouvelles localités françaises, dans les Alpes-Maritimes, l'Ardèche et la Haute-Loire, et redécouvert dans sa localité classique du Gard. La répartition française de l'espèce est revue sur la base de spécimens dûment identifiés. De nouvelles données écologiques sont fournies. Celles-ci sont confrontées aux données de la littérature. *Mannia triandra* ne semble pas hautement menacé mais une analyse des caractéristiques démographiques des populations concernées suggère que la faiblesse des effectifs de l'hépatique dans chacun des sites pourrait être un frein à la persistance de l'espèce dans certaines de ses localités.

**Mots-clés** : Chorologie - Écologie - France - *Mannia triandra* - Menaces.

**Abstract** - *Mannia triandra* (Scop.) Grolle has just been reported at 4 localities of Alpes-Maritimes, Ardèche and Haute-Loire (France) and has been rediscovered at its traditional locality of Gard. The French distribution is given based on revised specimens. New ecological data are provided and compared with data from literature. *Mannia triandra* does not appear dramatically threatened but careful survey of the demographic characteristics of the populations suggest that the scarcity of thallus at each site could compromise the future of several populations in some of the localities.

**Key-words:** Chorology - Ecology - France - *Mannia triandra* - Threats.

---

*J. Bot. Soc. Bot. France* 29 : 69-75 (2005)

**Diversité floristique des formations forestières et préforestières  
des massifs méridionaux de la chaîne des Babors  
(Djebel Takoucht, Adrar ou Mellal, Tababort et Babor) Algérie**

par **Rachid Gharzouli & Yamna Djellouli**

**Résumé** - Les massifs forestiers de la Kabylie des Babors possèdent une flore riche et diversifiée. Ces caractères se traduisent par un nombre appréciable en espèces ligneuses, d'une part, et par une originalité dans la composition floristique d'autre part. Plusieurs espèces ont là, leur unique station en Algérie et l'analyse du spectre phytochorique global montre l'importance, non seulement des espèces méditerranéennes *s.l.*, mais surtout celle des taxons qui relèvent de l'élément septentrional, essentiellement les européennes et les eurasiatiques.

**Mots-clés** : Biodiversité - chorologie - endémisme.

**Abstract** - Kabilian forest-lands of Babors have a rich and diversified flora. These types are characterized by a perceptible number of woody species and originality in floristic composition. Many species can live only in this place and global analysis of phytocoric spectrum shows importance not only of mediterranean species but also and more importantly that of taxons, which belong to the northern element, essentially the european and euroasian ones.

**Key-words**: Biodiversity - chorology - endemism.

---

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 76 (2005)*

### **Analyse d'ouvrages**

par **B. de Foucault**

---

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 77-85 (2005)*

### **Additions à la flore d'Andorre**

par **Jean-Jacques Lazare, Yves Cantenot, Sergi Riba Mazas,  
Ainhoa Darquistade & José Pujos**

**Résumé** - Les auteurs mentionnent la présence de taxons nouveaux pour Andorre, dont l'un d'entre eux pour les Pyrénées, en précisant leur statut phytosociologique au sein de zones humides d'altitude.

**Mots-clés** : Andorre - flore - zones humides.

**Abstract** - Additions to the Flora of Andorra.

The authors indicate the presence of new taxa for Andorra - which one of them is new for the Pyrenees - and specify their phytosociological statute in high wetlands.

**Key-words**: Andorra - Flora - wetlands.

---

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 86 (2005)*

### **Analyse d'ouvrages** par **Jean-Jacques Lazare**

---

*J. Bot. Soc. Bot. France 29 : 87-88 (2005)*

### **Procès-verbal de la séance du 17 décembre 2004**